



ENGLISH LANGUAGE  
& LINGUISTICS

VOLUME 13 PART 3 NOVEMBER 2009

ENGLISH LANGUAGE & LINGUISTICS VOLUME 13 PART 3 NOV. 2009 CAMBRIDGE

CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

# ENGLISH LANGUAGE AND LINGUISTICS

## EDITORS

Professor Bas Aarts, University College London  
Professor David Denison, University of Manchester  
Professor April McMahon, University of Edinburgh

Former (founding) editor (1995–2007): Professor Richard Hogg, University of Manchester

## BOOK REVIEW EDITOR

Professor Bas Aarts, University College London

## ASSOCIATE EDITOR

Professor Douglas Biber, Northern Arizona University

## EDITORIAL BOARD

|  |   |
|--|---|
| Professor Laurie Bauer, University of Wellington               | Professor Terttu Nevalainen, University of Helsinki               |
| Professor Laurel Brinton, University of British Columbia       | Professor Carita Paradis, Växjö University                        |
| Professor Olga Fischer, University of Amsterdam                | Professor Susan Pintzuk, University of York                       |
| Professor Liliane Haegeman, University of Lille III            | Professor Ingo Plag, University of Siegen                         |
| Professor Rodney Huddleston, University of Queensland          | Professor Geoffrey Pullum, University of Edinburgh                |
| Professor Heinz Giegerich, University of Edinburgh             | Professor Jeremy Smith, University of Glasgow                     |
| Professor Seizi Iwata, Osaka City University                   | Professor Robert Stockwell, University of California, Los Angeles |
| Professor Ans van Kemenade, Radboud University Nijmegen        | Professor Ingrid Tiekens Boon-van Ostade, University of Leiden    |
| Professor Bernd Kortmann, University of Freiburg               | Professor John Taylor, University of Otago                        |
| Professor Geoffrey Leech, Lancaster University                 | Professor Elizabeth Traugott, Stanford University                 |
| Professor Laura Michaelis, University of Colorado              | Dr Wim van der Wurff, University of Newcastle                     |
| Professor Donka Minkova, University of California, Los Angeles |   |

## SUBSCRIPTIONS

*English Language and Linguistics* (ISSN 1360-6743) is published three times a year in March, July and November. Three parts form a volume. The 2009 subscription price (excluding VAT) of a volume, which includes print and electronic access, is £172.00 (US \$300.00 in USA, Canada and Mexico); £40.00 (US \$60.00) for individuals, which includes print only, ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. The electronic-only price available to institutional subscribers is £158.00 (US \$264.00 in USA, Canada and Mexico). Single parts are £62.00 (US \$100.00 in USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Special rates are available to members of a number of linguistic societies and associations. Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10994–2133. Copies of the journal for subscribers in the USA, Canada and Mexico are sent by air to New York to arrive with minimum delay.

## EDITORIAL NOTE

Each article and book review in the journal is annotated with a digital object identifier (DOI). A DOI gives each article and book review a code made up of a Cambridge University Press prefix and a unique numerical identifier number, which is a code increasingly in use for items published on the web. Such articles and book reviews can then be referenced and retrieved as separate items. DOIs will also be useful for citing and identifying individual articles as separate entities, without the need to list specific journal, volume or issue details.

## COPYING

The journal is registered with the Copyright Clearance Centre, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organisations in the USA which are also registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 1360-6743/2009/\$12.00 ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA is authorised to supply single copies of separate articles for private use only.

Organisations authorised by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use of material from the journal permission should be sought from Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press.

Information on *English Language and Linguistics* and all other Cambridge journals can be accessed via <http://www.uk.cambridge.org/journals/> and in North America via <http://www.cup.org/>.

Printed in the United Kingdom by the University Press, Cambridge.